



HACIENDA LA PUENTE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

VALINDA SCHOOL OF ACADEMICS

1030 N. INDIAN SUMMER AVE. • LA PUENTE CA 91744 • (626) 933-4700 • (626) 855-3787 FAX



Elizabeth Bermejo, Principal

LIBRARY BORROWER AGREEMENT

Dear Parents,

The library at Valinda is available to all students who attend our school. However, to borrow books from the library, every student must have a library application on file. Your child will be allowed to check out books from our library once you have completed the attached application and returned it to the school. The procedures are as follows:

1. Kindergarten may check out **ONE** library book, and the following week your child will return their library book and check out another book. A student should not have more than **ONE** book at a time.
2. Students from First through fifth grades will check out **TWO** books for **ONE** week. If one week is not enough time for your child to complete reading the books, they must bring their library books back to the library on their scheduled day and time with their class to extend the due date on their books. There may be a time for your child to check out two or more books depending on teacher assigned projects.
3. Your child has been shown how to handle their library books and will do his/her best. With your help, you may want to provide your child with a special place at home to keep his/her library books.
4. Should a page or the library book become torn or damaged, **PLEASE DO NOT** attempt to mend it. Your child has been instructed to return the book to the library for repair. If a book is either lost or severely damaged and cannot be repaired, a fine must be paid to replace the book.

Thank you for your cooperation in this learning experience for your child.

TO BE FILLED OUT BY PARENT OR GUARDIAN

I am willing to allow my son/daughter to _____, to borrow books from the Valinda School library, and commit to make good on any lost or damaged books by paying for any fines justly charged to him/her.

PARENT/GUARDIAN SIGNATURE: _____

PHONE #: _____

TO BE FILLED OUT BY STUDENT

When I write my name on this form, I commit to taking good care of the books I use in the library and at home. I understand library rules and I commit to following them.

STUDENT NAME: _____

GRADE: _____ **TEACHER:** _____

Ruth Mendez Gutierrez
Librarian/Media Center Aide
Valinda School of Academics



HACIENDA LA PUENTE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

VALINDA SCHOOL OF ACADEMICS

1030 N. INDIAN SUMMER AVE. • LA PUENTE CA 91744 • (626) 933-4700 • (626) 855-3787 FAX



Elizabeth Bermejo, Principal

CONTRATO DE PRESTAMO ELECTRÓNICO

Queridos padres o tutores,

La biblioteca de Valinda está disponible a todos los estudiantes de nuestra escuela. Sin embargo, para tomar libros prestados, cada estudiante debe tener una aplicación en nuestro archivo. A su estudiante se le permitirá sacar libros de nuestra biblioteca una vez que la aplicación adjunta sea llenada y devuelta. Los procedimientos son los siguientes:

1. Los estudiantes de kinder pueden sacar **UN** solo libro de la biblioteca. La semana siguiente su niño/a devolverá el libro y podrán sacar otro. Los estudiantes no deben tener más de un libro a la vez.
2. Los estudiantes de primero a quinto grado podrán sacar **DOS** libros durante **UNA** semana. Si una semana no es suficiente tiempo para que el estudiante pueda terminar de leer los libros, ellos deben devolverlos a la biblioteca para extender el vencimiento. Puede haber ocasiones en que el estudiante tenga que sacar más de dos libros dependiendo de proyectos dados por su maestra/o.
3. A su niño/a se le ha mostrado cómo cuidar los libros de la biblioteca. Con su ayuda, usted puede proveer un lugar específico para guardar sus libros en casa. En caso de que una página o el libro se dañe, por favor **NO** intente repararlo. Su niño/a ha sido instruido a devolver su libro de la biblioteca para la reparación. En el caso que el libro se pierda o se dañe severamente una multa será entregada al estudiante para reponer los libros dañados.

PADRE O TUTOR DEBE LLENAR ESTA SECCIÓN

Yo doy permiso que mi hija/o: _____, pueda tomar prestado libros de la biblioteca de la escuela Académica de Valinda y me comprometo a que no va a dañar o perder los libros. Si es que los libros son dañados o se pierden estoy al tanto de que hay cargos monetarios que se cobrarán para reemplazar los.

FIRMA DEL PADRE O TUTOR: _____

NUMERO DE TELEFONO: _____

EL ESTUDIANTE TIENE QUE LEER Y LLENAR ESTA SECCIÓN

Cuando escriba mi nombre en esta aplicación yo prometo usar los libros de la biblioteca para leer en el salón y en casa. También prometo cuidar los libros y obedecer las reglas de la biblioteca.

NOMBRE DEL ESTUDIANTE: _____

GRADO: _____ MAESTRA(O): _____

¡Gracias por su cooperación!

Ruth Mendez Gutierrez

Bibliotecaria

Escuela Académica de Valinda